

## Отзыв

официального оппонента о диссертационном исследовании  
Вакориной Ирины Владимировны «Лингвокультурный концепт  
“Motherhood” («материнство») в афроамериканской картине мира»,  
представленном в диссертационный совет Д.212.254.01  
по защите диссертаций при ФГБОУ ВО «Смоленский государственный  
университет» на соискание ученой степени кандидата филологических наук  
по специальности 10.02.04 – германские языки.

Диссертационное исследование И. В. Вакориной посвящено комплексному изучению лингвокультурного концепта “Motherhood” («материнство») как стержневой доминанте афроамериканского языкового сознания. Принадлежит к ограниченному числу универсальных концептов и обладая бесспорной экзистенциальной значимостью, избранный концепт аккумулирует сложную систему представлений, которые лежат в основе мировоззрения афроамериканцев, подвергаясь трансформации под влиянием социально-экономических, политических, идеологических и иных факторов. Обращение автора к афроамериканской лингвокультуре с *целью* репрезентации содержательной и моделирования структурной составляющих концепта “Motherhood” имеет далеко идущие последствия, способствующие более глубокому постижению сущности американского мультикультурализма, что, без сомнения, свидетельствует об *актуальности* избранной темы.

*Научная и теоретическая новизна* работы бесспорна в силу концентрации внимания автора как на общечеловеческом содержании концепта “Motherhood”, так и на его этнокультурной специфике, которая представлена в работе в синхроническом и диахроническом аспектах. Достижение поставленной цели стало возможным благодаря широкому спектру использованных в работе *методов*, в частности, методов концептуального, фреймового, этимологического, контекстуального анализа, метода моделирования и статистического метода.

Научная новизна диссертационного исследования поддерживается аутентичным языковым *материалом* разной жанрово-стилистической принадлежности (народными поверьями, афоризмами, стихотворными и

прозаическими произведениями афроамериканских авторов, некоторые из которых впервые послужили источниками фактологического материала).

Представленная к обсуждению работа характеризуется и высокой **практической ценностью**, поскольку ее результаты, безусловно, найдут применение при разработке многочисленных теоретических курсов, включая языкознание, лексикологию, лингвокультурологию, когнитивную лингвистику, межкультурную коммуникацию, социолингвистику и т.д.

Все перечисленное позволяет констатировать, что **диссертация полностью соответствует паспорту номенклатурной специальности 10.02.04 – германские языки.**

**Научная достоверность** полученных И. В. Вакориной результатов подтверждается:

- адекватностью используемого категориального аппарата;
- аутентичностью источников фактологического материала;
- глубиной и детальностью изучения феномена материнства в историко-философском, социокультурном и лингвокультурном аспектах;
- достаточной апробацией полученных результатов на конференциях, проводимых в Российской Федерации и за рубежом с последующей публикацией 13 работ, включая четыре статьи в изданиях, рекомендованных ВАК Минобрнауки РФ.

В работе четко сформулированы объект, предмет, цель и задачи исследования. Композиционная структура диссертационного исследования в полной мере соответствует поставленным задачам. Положения, выносимые на защиту, получают в тексте работы теоретическое обоснование и практическое подтверждение. О серьезном личном вкладе диссертанта в разработку избранной темы свидетельствует научная и теоретическая новизна исследования. Библиография диссертационного исследования подтверждает широкую научную эрудицию И. В. Вакориной и включает в себя отечественные и зарубежные источники из самых разнообразных областей знаний (когнитивная лингвистика и лингвокультурология, теории фреймов и прототипов, культурология, социология, литературоведение, этнография, психология). Критическое осмысление трудов, посвященных изучению афроамериканской культуры, в сочетании с глубоким анализом

средств репрезентации концепта “Motherhood” («материнство») в произведениях разных жанров позволило автору сделать весомые выводы об основных направлениях развития данного концепта на протяжении трех последних столетий (19 – 21 вв.).

Представление материнства как многогранного психосоциального, историко-философского и социокультурного феномена способствует уточнению его сущности в афроамериканском социуме. «Черное» материнство противопоставляется в работе «белому» материнству по степени выраженности социальной составляющей. Наличие в афроамериканской лингвокультуре таких реалий, как *othermothering*, *community mothering*, *church mothers*, *maternal connection*, *maternal involvement* и *maternal practice*, подтверждает высокий социальный статус женщины-матери в афроамериканской общине.

Анализ современных трудов, посвященных теории фреймов, приводит автора к пониманию фрейма как способа структурирования информации об определенном фрагменте действительности. Описание структуры концепта “Motherhood” («материнство») строится в работе на понятиях фрейма как базового элемента структуры концепта, слота и подслота как более мелких структурных компонентов, фиксирующих «конкретную информацию о типизированной ситуации» (с. 49).

Изучению фреймовой организации концепта “Motherhood” («материнство») посвящена вторая глава диссертационного исследования. И. В. Вакорина убедительно демонстрирует усложнение структуры концепта, вызванное изменением представлений о социальном статусе материнства в афроамериканском этническом сознании за последние столетия. В частности, концептуальные признаки, вербализованные в афроамериканских народных поверьях, распределены по двум основным фреймам («рождение» и «основы материнства»), представляющим материнство исключительно как биологический феномен. Афоризмы афроамериканских мыслителей аккумулируют в себе более сложно организованную информацию о материнстве, структурированную в шесть фреймов (социальный, характерологический, деятельностный, эмоциональный, межличностный и генеалогический). Другими словами, динамика концепта отражена в последовательном усложнении его структуры, а именно: в увеличении количества фреймов, в наполнении их новым содержанием, в увеличении

неоднородности фреймов, напрямую зависящей от количества входящих во фрейм слотов и подслотов.

В ходе дескрипции структурных характеристик концепта “Motherhood” («материнство») автор проявляет некоторую непоследовательность в обозначении фреймов. Было бы целесообразнее, на наш взгляд, использовать единую терминологию и говорить о реализации в народных поверьях биологического фрейма. Это позволило бы более наглядно продемонстрировать направление развития концепта в афроамериканской лингвокультуре. Вместе с тем, это замечание носит частный характер и ни в коей мере не умаляет значимость авторского вклада в разработку вопроса о фреймовом моделировании упомянутого выше концепта.

Результаты сравнения полевой организации концепта “Motherhood” («материнство»), актуализированного в текстах разной жанрово-стилистической принадлежности, также подтверждают сдвиг от биологического к социальному в восприятии института материнства афроамериканцами.

Понятийный объем концепта “Motherhood” («материнство») определяется в работе в результате компонентного анализа лексем *motherhood*, *maternity*, *mother*, выступающих в качестве его базовых репрезентантов. Разнообразный в жанровом и дискурсивном отношении материал позволил диссертанту выявить многочисленные типизированные вербальные манифестации и неконвенциональные экспликации концепта, существенно обогатившие его содержание.

Определение концепта “Motherhood” («материнство») как лингвокультурного делает естественным выделение в его содержании трех компонентов – понятийного, образного и ценностного. Понятийная составляющая служит когнитивной базой концепта, наполняя, прежде всего, содержанием фрейм, связанный с биологическим аспектом материнства. Ценностная составляющая данного ментального конструкта получает экспликацию в афористических высказываниях и художественном дискурсе. Образный компонент реализуется широкой номенклатурой образов, включая зрительные, звуковые, тактильные, вкусовые и иные образы и ощущения.

В работе очень удачно осуществлена систематизация основных способов объективации знаний о материнстве в афроамериканской картине мира. К ним автор относит стилистические, грамматические и логические

средства (сравнение, противопоставление, метафора, модальность, причинность и т.д.). В ходе исследования выделены многочисленные метафорические модели, активизирующие разнообразные культурные коды (материнство → память; материнство → узы; материнство → сердце; материнство → ночь; материнство → борьба и др.).

В диахроническом аспекте, как показывает исследование, наиболее подверженными изменениям оказываются понятийный и образный компоненты концепта. Смена социально-политического устройства общества, повлекшая за собой глобальные изменения в условиях жизни темнокожего населения Америки, привела к потере концептом ряда концептуальных признаков, характеризовавших материнство периода рабства, и способствовала осознанию новых ракурсов материнства (например, его межличностного аспекта).

Высокий уровень выполненного исследования позволяет поставить перед уважаемым диссертантом вопросы для публичной дискуссии, связанные с темой исследования.

1. В п. 4 Положений, выносимых на защиту, И. В. Вакорина упоминает о том, что «полевая организация концепта “Motherhood” («материнство») обнаруживает различные приоритеты в восприятии материнства» (с. 9). Чем, на ее взгляд, объясняются различные приоритеты в восприятии материнства в текстах разных жанров?

2. Для традиционной африканской картины мира характерно восприятие реальности в единстве духовного и материального (с. 32). Какой отпечаток накладывает «дуалистический характер мировосприятия» афроамериканцев на систему представлений, связанных с материнством? Как это отражено в структурно-содержательных характеристиках концепта “Motherhood” («материнство»)?

3. В параграфе 2.3. И. В. Вакорина упоминает о том, что афоризмы были отобраны ею из разных источников в силу того, что подобный сборник пока не существует (с. 72). Какие виды дискурса послужили источником афористических высказываний о материнстве? Почему именно афоризмы были избраны автором материалом для построения когнитивной базы концепта “Motherhood” («материнство»)? Ведь, в принципе, усложнение структурных характеристик концепта можно было бы продемонстрировать и на материале художественного дискурса.

4. Концепт “Motherhood” («материнство») фиксируется в афроамериканской картине мира посредством самых разнообразных кодов (натурморфного, соматического, метеорологического, социоморфного и т.д.) (с. 138 – 139, 152). Какой из них является доминирующим? С чем связаны наблюдаемые предпочтения в его использовании в афроамериканской лингвокультуре?

Вопросы носят исключительно дискуссионный характер и не снижают общего благоприятного впечатления о диссертационном исследовании. Автореферат и публикации соответствуют теме и содержанию диссертации и достаточно полно отражают ее основные положения.

В заключение следует отметить, что диссертационное исследование «Лингвокультурный концепт “Motherhood” («материнство») в афроамериканской картине мира» является завершенным научным исследованием, отвечает требованиям, сформулированным в п. 9 «Положения о порядке присуждения ученых степеней» Постановления Правительства РФ от 24 сентября 2013 г. № 842 и паспорту заявленной специальности, а его автор – Ирина Владимировна Вакорина – заслуживает присуждения ей ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.04 – германские языки.

Плахова Ольга Александровна  
доктор филологических наук, доцент,  
445046, Самарская обл.,  
г. Тольятти,  
ул. Мурысева, д. 53, кв. 65.  
(8482) 25-45-22  
plahova\_oa@mail.ru  
профессор кафедры теории и методики  
преподавания иностранных языков и культур  
Гуманитарно-педагогического института  
ФГБОУ ВО «Тольяттинский  
государственный университет»

03.04.2017



*Плахова О.А.*  
Подпись  
**ЗАВЕРЯЮ**  
Зам. начальника управления делами ТГУ  
*Шпомер Н.В.*  
03.04.2017

*Plahova*

О. А. Плахова